|  |  |
| --- | --- |
| **ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА УЧАСТИЕ**  **в Международен архитектурен конкурс**  **за ИДЕЕН ПРОЕКТ за нова сграда**  **на Фондация “Карин дом”** | **APPLICATION FOR PARTICIPATION**  **in International architecture competition for**  **SCHEMATIC DESIGN of a new building of**  **Karin Dom Foundation** |
| От ............................................................................  (Име, презиме, фамилия на участника)  С лична карта №: ...................................................., издадена на:........................, от ..............................,  ЕГН:.................................................,  в качеството ми на: ........................................  (посочва се длъжността и качеството, в което лицето има право да представлява и управлява)  на ...................................................  (наименование на участника)  с ЕИК ....................................................,  регистрационен № ............................................,  седалище и адрес на управление .................................... | By ………………………………………………………….  (Full name)  In my capacity of …………………………………………..  (please specify position and capacity in which the person is authorised to represent and manage)  of ...................................................................  (name of the participant)  with ID number: .........................................,  registration number: .................................,  with seat and registered address: ....................................... |
| УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,  С подаването на настоящото заявление удостоверявам, че съм запознат/а с всички обстоятелства и условия, а също и с документацията за участие в настоящия конкурс за проект.  Декларирам, че приемам/е безусловно всички условия и изисквания, поставени от Възложителя в конкурсната документация. | DEAR LADIES AND GENTLEMEN,  By submitting this Application I declare that we are aware of all circumstances, terms and conditions, and the documentation for participation in this design competition.  I hereby declare that we unconditionally accept all terms, conditions and requirements set forth by the Contracting Authority in the competition’s documentation. |
| Декларирам, че представеният в конкурса проект е изготвен от и при участието на следните лица: | I hereby declare that the design presented in the competition is prepared by and with the participation of the following persons: |
| ……………………………………………………  (име, професионална компетентност) | ……………………………………………………  (name, professional competence) |
| ……………………………………………………  (име, професионална компетентност) | ……………………………………………………  (name, professional competence) |
| ……………………………………………………  (име, професионална компетентност)  (попълва се колкото пъти е приложимо) | ……………………………………………………  (name, professional competence)  (please fill in as many times as applicable) |
| Декларирам, че притежавам и са уредени всички имуществени авторски права върху разработения идеен проект и няма законна пречка, и съответно ще предоставя правата в полза на Възложителя за разработване на последващ инвестиционен проект. | I hereby declare that I own all copyright, and all copyright is established, on the developed conceptual design. In addition, I hereby declare that there are no legal impediments thereto and therefore I will confer the said rights in favour of the Contracting Authority for the development of further development project design. |
| Към настоящото заявление прилагаме следните документи:   * Табла от 1 до 5 * Обяснителна записка * Характерно изображение * Други документи, по преценка на участника. | Enclosed hereto please find the following documents:   * Panels from 1 to 5 * Description * Specific image * Additional documents, if applicable. |
| Подпис и печат: | Signature: |
| Дата: | Date: |